

التداخل الإيقاعي في الشعر السبعيني الجزائري

أ/ جعفر زروالي

جامعة الجزائر 2- (الجزائر)

توطئة:

من بين الظواهر العروضية للإيقاع الخارجي في القصيدة العربية الحديثة ظاهرة التداخل الإيقاعي وهو الجمع بين بحرين أو أكثر في النص الواحد⁽¹⁾، وهذا سلوك لم يعهده -فيما أظن- الشعر العربي القديم، إلا حديثا، فرّما يكون ذلك قد تزامن وانفتح العرب وأدبهم وثقافتهم وفكرهم على نظير ذلك في الغرب، فقد «أجاز عدد من الشعراء لقصائدهم أن تخرج من بحرهما المقرّر لتدخل في بحر آخر أو في أكثر من بحر متدرّعين بأسباب شتى حتى غدا (التداخل) بين تفعيله وأخرى في المقطع الواحد و(التنوّع) ونعني به تنوّع الأوزان بين مقاطع القصيدة، كأن يأتي أحد المقاطع على بحر، ويأتي المقطع الذي يليه على بحر آخر، شائعا في نصوص العديد من الشعراء»⁽²⁾ ابتداء بالسياب وهو من رواد حركة الشعر الحرّ، الذي ضمّن العديد من نصوصه⁽³⁾ هذا التداخل الإيقاعي، كما هو الشأن في قصيدته: (في المغرب العربي) التي اعتبرت أولى النماذج في ذلك، إذا زوج فيها بين إيقاعي الوافر والرجز، «وهو بهذا الصنيع يحدث صدمة إيقاعية لا عهد للمزاج السائد بها، ولا عهد للقصيدة العربية التقليدية بها»⁽⁴⁾ أيضا، وحسب الشيخ جعفر في قصيدته: (هي المسؤولة الذهبية) إذ صخر لها: المتدارك، والرجز، والمتقارب، وشاذل طاقة؛ صاحب: (انتصار أيوب) الذي أنشأه على ثلاثة بحور: الوافر والمتقارب والرمل، وسامي مهدي في: (لوبا) الذي أقام وزنه على اثنين: الكامل والرمل، ثم توالى عملية الخوض في هذه التجربة لدى شعراء الستينيات والسبعينيات العرب⁽⁵⁾، إلى أن حطّت رحالها في مضارب السبعينيين الجزائريين، حتى صار كلّ ذلك ظاهرة لافتة للانتباه، تدعو إلى الاهتمام والعناية، لما لها من تأثير في البناء الموسيقيّ ليس على النصّ نفسه، بل على صاحبه والمتلقي فيما بعد، والدّرس النقديّ في الأخير «فتنوّع الإيقاع يؤدّي إلى تنوّع الاستجابة من قارئ إلى آخر، ومن مقطع إلى آخر داخل النصّ الواحد، وإن كان لهذا التنوّع مبرراته النفسانية والفنية بالنسبة للشاعر، فإنّه بلا شكّ سوف يؤدّي إلى تنوّع التقبّل، وإلى الفهم إذا أحاط القارئ بعوالم النصّ والشاعر»⁽⁶⁾ معا.

لم تمرّ هذه الموجة هكذا بسلا، فقد تعرض لها النقاد بالدراسة والتحليل بين مرحبٍ وآخر رافضاً لها معارضا، فقد رأى المؤيدون «أنّ ثمة ضرورة فنيّة وفائدة عروضيّة تتحقّق للقصيدّة حين تتنوّع بحورها وتتداخل إيقاعاتها، مدّعين... أنّ هذه التّقنيّة ستؤدّي إلى توسّع في أفق القصيدة وتساعدنا على الانعتاق من رتابة البحر الواحد ركوده وسكونيته إلى التّعبر عن مديات أشمل من خلال تناغم موسيقى هذه البحور المتداخلة»⁽⁷⁾ كما أنّهم اجتهدوا في وضع شروط «على الشعراء مراعاتها حين يرومون الانتقال من بحر إلى آخر في القصيدة الواحدة وهي أن يكون الانتقال في دفقة شعوريّة كاملة قد تكون مقطعا أو أكثر، وأن يكون لضرورة فنيّة يتطلّبها تنوّع التجربة»⁽⁸⁾ الشعريّة التي يفرضها الموقف الشعريّ.

أمّا المعارضون فقد وجّهوا لهم تهمة الجهل بعلم العروض⁽⁹⁾ مع أنّ الكثير منهم منها براء، ولهم قدرة فائقة في التّحكّم فيه، وحالفوهم في كون هذا التّداخل عملا فنيّا، ولم يستسيغوا بالتّالي «الإقرار بالمسوّغات التي عرضها المؤيدون لهذا التوجّه في القصيدة الحديثة»⁽¹⁰⁾ ورأى آخر أنّ «الانتقال بين الأوزان الشعريّة في القصيدة الواحدة يقود حتما إلى اختلال موسيقيّ يصدر عنه نغم متباين قد لا تستسيغه أذن المتلقّي، ولانظر أنّ ثمة ضرورة فنيّة تلجأ إلى الخلط بين تفعيلات البحور الشعريّة»⁽¹¹⁾ واعتبر المعارضون الشّروط التي وضعها المؤيدون شروطا «عائمة تجعل الطّريق سالكا أمام الشعراء ليجدّد كلّ واحد منهم وعلى هواه»⁽¹²⁾ وانتقدوا موضوع اكتمال الدّفقة الشعوريّة وعلاقتها بالتّداخل الإيقاعي، واعتبروه إشكاليّا «غير مفهوم قد يفرضي إلى تعدّد البحور بتعدّد المواقع والأصوات في القصيدة الواحدة...»⁽¹³⁾ وخلصوا إلى القول أنّهم لا يلمسون «أيّ مسوّغ فنيّ أو منطقيّ يبيّن للشاعر الانتقال من بحر إلى آخر في قصيدة واحدة، وأنّ مجمل المسوّغات التي يوردها القائلون بجواز ذلك واهنة ولا يمكننا الاقتناع بما أو الرّكون إليها وهي لا تخرج عن تلك ثلاث نقاط بمقدورنا إيجازها:

- خلق إيقاع متكامل مستوعب طاقة القصيدة،

- كسر رتابة الإيقاع المتكرّر،

- إتاحة الفرصة للشاعر للتّعبير عن مشاعره بحريّة أوسع»⁽¹⁴⁾ واعتبروا كلّ هذا كلاما عاتيا، ونفوا ما رمى به أنصار التّداخل الميزان العروضيّ العربيّ الأصيل من تهم العجز وغير التّكامل عن البحر الشعريّ، أو صفات الملل والسّأم عن الإيقاع المتكرّر، بل هو عكس ذلك لأنّه كثيرًا ما أطرب انسيابه التّعميّ السّامع على مرّ العصور ومازال كذلك يفعل⁽¹⁵⁾.

وبالنظر إلى هذين الاتجاهين المتباينين حول التداخل الإيقاعي، كان لابد من موقف يحسم هذا التباين، فإذا كان هذا السلوك جديداً محدثاً فإنه أنسب للقصيد العمودية من نظيره النص الحر، فالقصيد العمودية تحترم تقنية العروض الموروث، فالتداخل الإيقاعي موجود أصلاً داخل البحور المركبة، من خلال تنوع تفعيلاتها، فهذا التنوع إذا انتقل من الشطر إلى بقية مقاطع القصيدة كان أمراً عادياً، خصوصاً إذا تعلق الأمر ببناء دراميّ مسرحيّ أو قصصيّ أو أوبراليّ⁽¹⁶⁾، فهو يحدث نغماً مختلفاً متدرجاً أكبر من ذلك النغم الذي يحدث على مستوى البيت، وهو الأمر الذي يفتقده على مستوى الجملة الشعرية أو السطر في النص الحر، باعتبار أنّهما مفتوحان من حيث عدد التفعيلات، التي تمتد في السطر إلى حد بعيد؛ نظراً للحرية التي أعطاها أنصار التيار في تشكيله، يقول عزّ الدين إسماعيل: «فما دام ذوقنا يقبل التنوع في التفعيلات على مستوى البيت فلماذا لا يقبل نفس الصورة من التنوع على مستوى الأبيات؟ وبعبارة أخرى نقول: لماذا يكون البيت الشعريّ هو الوحدة الموسيقية التي تقبل تنوع التفعيلات وتكون هذه الوحدة مكونة من عدّة أبيات؟»⁽¹⁷⁾.

كما أنّ هذا الاتجاه الحداثيّ التجديديّ، ليس بالأمر الغريب باعتباره جاء على يد أنصار حركة الشعر الحر، الذين اعتدنا منهم مثل هذه الخرجات وغيرها، ومازلنا ننتظر سواها أيضاً، فنصرّفهم قبل هذا كان أجراً وأخطر حين أقبلوا على تحطيم قواعد العروض، والتّمرد على نُظمه وضوابطه على مستوى الوزن أو على مستوى القافية، فليس غريباً أن ينتقلوا إلى هذه المرحلة من التجديد، ليأتوا بتجربة أخرى، يقول عزّ الدين إسماعيل: «إنّ تنوع التفعيلات داخل السطر الواحد غير ممكن إلا في إطار الوزن التقليديّ، أي وفقاً لنظام التنوع في البحور المتنوعة التفعيلات، ولم تظهر حتى الآن تجربة للتأليف بين تفعيلات متنوعة في السطر الواحد تخرج على ذلك النظام، وليس هذا قضاءً نهائياً باستحالة استكشاف نسق جديد من التفعيلات المتنوعة»⁽¹⁸⁾.

لقد عرف الشعر السبعينيّ الجزائريّ هذا الشكل الموسيقيّ، وإن كان ذلك بشكل محدود من حيث العدد والنسبة بالنظر إلى عدد النصوص المعتمدة في هذه الدراسة، فقد أحصينا 28 نصّاً بنسبة (04,17%) من المجموع العامّ الذي هو (673 نصّاً)، منها عشرة في التشكيل العموديّ بنسبة (34,49%) من مجموع التشكيل المختلط، و18 في الحرّ بنسبة (64,2%).

لم يكن الشاعر السبعيّ الجزائريّ بهذا الصّنيع مجدّداً في شيء، بل وجدناه سائراً على نهج نظرائه المشاركة الذين سبقوه إلى ذلك في هذا الميدان- كما ذكرنا من قبل- وغايته لم تخرج عن تلك التي تبناها هؤلاء أيضاً، فقد عدّوها:

«-وسيلة لكسر رتابة الإيقاع،

-إضافة طاقة تعبيرية جديدة،

-منح الشاعر حرية في التصرف والاختيار»⁽¹⁹⁾ وهي مبررات تسمح لهم بالتصرف في الوزن

العروضي، من خلال عمليات التداخل الإيقاعي.

لكن وفي الحقيقة أنّ هذه التبريرات هي تهجم آخر وصريح على الإيقاع الموروث وليس تبريراً لسلوكهم ذاك، فعلى مرّ العصور أثبت الإيقاع الموسيقي للعروض العربي، جماليته وطاقته وحرته من خلال الجوازات التي امتازت بما بحوره، ومازال كذلك إلى اليوم، ولو أنّهم عدّوا ذلك تجربة للتجديد لكفاهم وربما وجدوا لأنفسهم فضاء آخر للتحرّك والتشاط والإبداع...

- البحور التي تمّ الجمع بينها على مستوى النص الواحد:

-1 على مستوى القصيدة العمودية: أشرت سلفاً أنّ عددها بلغ عشر (10) قصائد،

وانفرد بها الغماري لوحده دون غيره، ونظمت على النحو التالي:

البحور	الشاعر	العدد	النسبة
1 الوافر والهزج	الغماري	07	70,00%
2 البسيط والمجتث		02	20,00%
3 البسيط ومجزوء الكامل		01	10,00%
المجموع	01	10	100%

- الوافر والهزج⁽²⁰⁾: يقول الغماري في قصيدته (تحدي الموت في الدروب

المهاجرة)⁽²¹⁾:

(الوافر)

أسمعين خلف الليل يعصفورة الوادي

...

(الهزج)

حديث الليل للأحزان... والأحزان أبعادي

والاثنتان من دائرتين مختلفتين، فالوافر من دائرة المؤتلف، وهي تحمل اسمه، أمّا الهزج فهو من المختلب التي تحمل اسمه هو أيضا.

- البسيط والمجتث: ويقول في قصيدة (قصّة مجاهد)⁽²²⁾:

(البسيط)

للتور للتورة الخضراء ينتسب عمدّه بالإباء الرّفرض والغضب
تضمّه ألف ذكرى ألف أغنية خضراء يحنو عليه النّخل والعنب

...

(المجتث)

كانت دروي فتادا فرحت أرعى الورودا

لن يستكين المقاتل حتّى يدك السّدودا

والبسيط والمجتث من دائرتين مختلفتين، فالأول من دائرة المختلف (الطّويل)، والآخر من دائرة المشتبه (الستريع).

التنوع ومن خلال هذا التداخل بين البحرين فرضته طبيعة القصيدة ذات المنحى القصصي، الذي سلكه الشّاعر في هذه القصيدة، لأنّ القصّة تقتضي تعدّد الأصوات والمواقف والمشاهد واختلافها، فمن الطّبيعي اختيار إيقاعات تماشى وهذا المنحى.

- البسيط ومجزوء الكامل: يقول في قصيدة (مّوال عاشق)⁽²³⁾ التي يستحضر من خلالها ذكرى وفاة مفكّر الهند المسلم أبي الكلام آزاد:

(البسيط)

أقسمت بالألم الضّوّئي.. بالتّأر وبالهوى في دروب الورد والتّار
وبالفواصل.. أتلوها مقدّسة مسافر في مداها البكر قيثاري

...

(مجزوء الكامل)

الهند تعلم ياسليل التّور.. أتك ساعدها..

الهند تعلم من أزداد؟ إذا ألم بها عداها

ينتمي البسيط كما ذكرنا إلى دائرة المختلف، أمّا الكامل فهو من دائرة المؤتلف، فالبسيط يقتضي النفس الطّويل في التّعبير والسّرد والوصف، أمّا مجزوء الكامل، يناسب التّعبير

المختصر الموحز، لذلك فضّل الشاعر الجمع بينهما في هذا الموقف الشعريّ، ليفصح عن تجربته الشعريّة عاطفيّاً.

2- على مستوى النصوص الحرّة: بلغ عددها ثمانية عشر (18) نصّاً، تقاسمها أحد عشر (11) شاعراً، وتشكّلت لديهم على النحو التالي:

التسبب العامة	التسبب الجزئية	العدد	الشاعر	البحور		
%57,90	%27,28	11	03	الغماري	الوافر والهزج	01
	%18,19		02	حمدي		
	%18,19		02	رزّافي		
	%09,10		01	مستغامي		
	%09,10		01	أزراج		
	%09,10		01	بولدهان		
	%09,10		01	زّبيلي		
%10,53	%100		02	حمّادي	الوافر والمجتث	02
%05,27			01	شكّيل	المتقارب والهزج	03
%05,27			01	حمدي	المتقارب والرّمل	04
%05,27			01	شكّيل	الرّمل والرّجز	05
%05,27			01	جوّادي	الوافر والرّمل	06
%05,27			01	حمدي	السرّيع والخفيف والطّويل	07
%100	%100		18		المجاميع	

- الوافر والهزج: يقول بولدهان في نصّه (أحزان الفارس الجريح)⁽²⁴⁾:

(الهزج)

أحبّائي، أعزّائي

حملت على جبيني صرخة الشّهداء

(الوافر)

وجئت أعانق الفقراء

(الهزج)

وأَمْضِي فِي صَفُوفِ تَعْلَنِ التُّورِ

إنّ المزج بين الاثنين هنا أوضح وأيسر منه في العموديّ، فنظام السّطر يسمح للشّاعر بالتّصرّف في أعاريض البحرين، بخلاف ماهو عليه الأمر في أنظمة الشّطر المقيّدة بنظام خاصّ. وهذا النّظام في السّطر هو الذي أتاح لزيّلي أن يتصرّف في تفعيلات البحرين، فعلى اختلافهما قد جمع بينهما في نصّه (الهروب من سوق عكاظ)⁽²⁵⁾:

(الهزج)

عكاظ الدّمع... والفخر

عكاظ النّاي... والشّعر

أما زلت

(الوافر)

تلاحقني؟!!

وحرّ في صار يرفضني

فلو اجتمعا هكذا في العموديّ (نظام البيت)، لكان التّرجيح للوافر، أمّا وقد جاء في الحرّ (نظام السّطر) فالأمر يختلف، لأنّ الحرية وفسحة المساحة في السّطر لاتحوّل لنا ترجيح أحدهما على الآخر⁽²⁶⁾.

- الوافر والمجتثّ: يقول حمّادي في مقطوعته الغجرية (الوعد)⁽²⁷⁾:

(الوافر)

ليزداد نبضك أيّها القلب

فلا تبتسّن

(المجتثّ)

فالأرض لم تبتلع بعد

كلّ شيءٍ

- المتقارب والهزج: يقول شكّيل في مطلع نصّه (قصيدتان)⁽²⁸⁾:

(المتقارب)

دعيني أأجر في رحم السنين؟؟

دعيني أأمّ بقايا الحلم الحزين؟...

دعيني أواريه في مقبرات التّنحار...

دعيني أحرّر نفسي .. أحلّص قلبي:

من عتمة هذا الضباب؟؟

(الهزج)

دعيني يا حياتي أتشرنق؟؟

دعيني من حكايات التّواصل والتّفريق؟؟

فأمنيائي أراها كلّ يوم تتقاطر

- المتقارب والرّمل: يقول حمدي في (تفاسيم عن الثّورة العربيّة) (29):

(المتقارب)

فلسطين

لا تيأسي

كلّ آتٍ قريب

(الرّمل)

أيّها الوجه الذي غاب طويلا

عد رياحا وعودا قاصفة

فالذي خان جماهيرك

أمسى في مهبّ الرّيح.

- الرّمل والرّجز: يقول شكيّل في قصيدته (ترنيمة مساء) (30):

(الرّمل)

ازرعيني حبة قمح في المزارع؟؟

كي يعمّ العشق هذي المربع

كي أقول للأمواج حين تقبل.

كي أقول للتّوارس حين تبجر: عودي.. عودي... ياهذي الجياد.

(الرّجز)

فالخير قد عمّ البلاد.

- الوافر والرّمل: يقول جوّادي في مقطع (تمثال) (31) من قصيدته (قصائد للحزن

والانتماء):

(الوافر)

وأدخل في عيونك يا صغيرة
أجمع الأحران، أنزعها
وأرجعها إلى الجسد المهيتاً للجراحات الكبيرة

(الزّمل)

أوصد الأبواب عنها
لاتكوني عبدة الإيتار
غيطان التّخيل، طفولتي
أمي، مواويل البطولة...
والدي، متن ابن عاشر...
مصحفني...

- السّريع والخفيف والطّويل: وذلك على مستوى الشّكلين: الحرّ والعمودي، يقول أحمد حمدي في قصيدته (موجز للأخبار في حجم المسألة)⁽³²⁾:

(السّريع)

اسمك كان المبتدأ
وكانت التّهاية السّقوط في العينين
كان الحلم أولاً بحجم الأرض
فيها الشّجر الواقف كالجبال
والتمائيل التي ارتكبت في حضورها الحبّ...

(الخفيف)

يكبر شكل الحلم في العينين
كنت مطرا
كنت ثمارا في الدّوالي دانية
كنت نجيلا
كنت موسما لهذا البلح الأصفر...
(الطّويل)

أحبّك.. إنّ الوجد يملاً خاطري وعيناك في دنياي فيض مشاعر
 تماديت في البعد الصّبّابي فأنحت أماني أغصانا بدون أزاهر
 بأفق الغيب يطعنه الدّجى وعاد بلا سرح جريح الخواطر!
 فحمدي احترم خصوصيات الطّويل الذي لا يصلح في الشّعْر الحرّ، وذلك لطبيعته الإيقاعيّة
 فهو من البحور المركّبة، الّتي تمتاز بالفواصل المزدوجة، والثّقْل والفتحامة الموسيقيّة الّتي تناسب
 والموقف الشّعريّ الصّارم...

كما أنّ استعمال الخفيف لا يستساغ لناظم الحرّ، فالخفيف من المركّبات الّتي تقوم على أجزاء
 مختلفتين كما هو الشّأن في الطّويل، لكن حمدي كسر القاعدة، وجاء بالحرّ فيه، ولعلّ حرية
 التّصرف في نظم الشعر الحرّ حوّلت له ذلك وغيره، فجاء بما لم تأت به الأوائل.

3- على مستوى النّصوص المشتركة بين العموديّ والحرّ: بلغ عددها ثلاثة (03) نصوص
 (نصان عند الغماري، وواحد عند بوالدهان) نُظمت على المزج بين الوافر والمزج، وباعتبار أنّها
 مشتركة من حيث الشّكل (العموديّ والحرّ)، أخرجناه من المختلط (أي التّداخل الإيقاعي وهو
 استعمال أكثر من بحر في القصيدة الواحدة) وأضفناها إلى النّصوص المشتركة فهي معدودة فيها،
 وهو موضوع آخر مستقلّ، عملنا على تحقيقه وإعداده للنّشر في حينه بحول الله.

كان هدفنا من خلال هذه الورقة البحثيّة، هو:

- اكتشاف هذه الظّاهرة الإيقاعيّة الجديدة، في الشّعْر العربيّ عموما وشعرنا الجزائريّ
 خصوصا.
- تحفيز طلابنا الباحثين على التّطرق لمثل هذه الموضوعات جديدة الّتي لم يألفها
 نقدنا ولادرسنا الأكاديميّ بعد.
- الاهتمام بالمدوّنة الشّعريّة الجزائريّة الثّريّة، واكتشاف بعدها الجماليّ والشّعريّ.
 تلك أهداف ومرامٍ نتمنّى أن تحظى مثل غيرها من القضايا، بالتفاتة من قبل أساتذتنا
 وطلابنا، فمن وجهة نظرنا، مازال الإبداع الجزائريّ مظلوما في هذا الباب وغيره، على الرّغم من
 الدّراسات النّقديّة المتزاخمة، الجامعيّة أو غير الجامعيّة، الّتي نرى أنّها لم تصل بعد إلى الشّيع
 مثلما هو الشّأن لنظيراتها في المشرق العربيّ وحتّى في مغربه أيضا.

هوامش البحث:

- ¹ - ومن مصطلحاته الأخرى: (التنصّص الموسيقيّ) و(النصّ والنصّ الموازي)، ينظر: البنية الإيقاعيّة في الشّعر العربيّ المعاصر: إبراهيم عبد الله البعلول، دار الأكاديميون للنشر والتّوزيع، 2012، ص: 40، أو البنية الإيقاعيّة في شعر حميد سعيد، حسن الغريّ، دار الشّؤون الثقافيّة العامّة، 1989، بغداد، ص: 102.
- ² - التّدخل والتّنوع في إيقاع القصيدة الحديثة: هشام فاضل محمّد، مجلّة: مداد الآداب، ع: 03، الجامعة العراقيّة، بغداد، 1432، 2011، ص: 149.
- ³ - مثل: (بورسعيد) بناها على البسيط والسّريع، (جيكور أمّي) قامت على الخفيف والرّمز والرّجز، ينظر: التّدخل والتّنوع في إيقاع القصيدة الحديثة: هشام فاضل محمّد، مجلّة: مداد الآداب، ع: 03، الجامعة العراقيّة، بغداد، 1432، 2011، ص: 43، 96، والشّعر العربيّ المعاصر: عزّ الدين إسماعيل، ص: 90.
- ⁴ - التّدخل والتّنوع في إيقاع القصيدة الحديثة: هشام فاضل محمّد، مجلّة: مداد الآداب، ع: 03، ص: 43.
- ⁵ - من بين الأسماء الأخرى ونصوصهم نجد: سعدي يوسف (الشارّة)، كمال سبتي (قصائد عن المسافر الملاك والعجوز)، زاهر الجيزاني (تعالي نذهب إلى البريّة) و(نواويس) التي أقامها على ستّة محوّر: المتدارك والرّجز والمتقارب والسّريع والرّمز والوافر، وعبد الرّزاق عبد الواحد (من أين هدوؤك هذه السّاعة؟) وحميد سعيد (لغة الأبراج الطّينيّة) وسلام كاظم (دخان المنزل) وغيرهم، ينظر: التّدخل والتّنوع في إيقاع القصيدة الحديثة: هشام فاضل محمّد، مجلّة: مداد الآداب، ع: 03، ص: 98، 101، 102.
- ⁶ - التّجريب الفنّي في النصّ الشّعريّ الجزائريّ المعاصر: محمّد الصالح خريفي، "الحياة الثقافيّة"، تونس، ع: 160، السّنة: 29، ديسمبر 2004، ص: 75.
- ⁷ - التّدخل والتّنوع في إيقاع القصيدة الحديثة: هشام فاضل محمّد، مجلّة: مداد الآداب، ع: 03، ص: 103.
- ⁸ - نفسه، ص: 105.
- ⁹ - نفسه، ص: 96.
- ¹⁰ - نفسه، ص: 103.
- ¹¹ - التّدخل نفسه، ص: 104.
- ¹² - نفسه، ص: 105.
- ¹³ - نفسه، ص: 106.
- ¹⁴ - التّدخل والتّنوع في إيقاع القصيدة الحديثة: هشام فاضل محمّد، مجلّة: مداد الآداب، ع: 03، ص: 107.
- ¹⁵ - نفسه، ص: 107.
- ¹⁶ - كما هو الشّأن في مسرحيّة (الزّاعي) والأوبراتين الغنائيّتين (حكاية ثورة) و(أنا الجزائر) لمحمّد الأخضر السّائحي، حيث قامت كلّها على محوّر عديدة، وقد كانت محلّ بحثنا في مذكرة الماجستير في الأدب الجزائريّ الموسومة ب: جمالية القصيدة في شعر محمّد الأخضر السّائحي، كليّة الآداب واللّغات، جامعة الجزائر، 2010، ص: 168.

- 17 - الشعر العربي المعاصر: عزّ الدّين إسماعيل، ص: 91.
- 18 - نفسه، ص: 101.
- 19 - التداخل والتنوّع في إيقاع القصيدة الحديثة: هاشم فاضل محمّد، مجلّة: مداد الآداب، ع: 03، ص: 99.
- 20 - كثيرا ما يلتبس الهزج في ضربه الأوّل بالوافر في ضربه الثاني المخزوء، كما يلتبس الوافر بأوّل الهزج، ولذلك يصعب معهما التّفريق، وربما رجح أحدهما على الآخر، والرّأي حمل كلّ منهما على أصله، للتفصيل في ذلك ينظر: المتوسّط الكافي في علمي العروض والقوافي: موسى لأحمدي نويبات، ص: 114 و 156.
- 21 - قصائد مجاهدة، ص: 89.
- 22 - نفسه، ص: 43.
- 23 - أسرار الغربة، ص: 187.
- 24 - معروفة الظّمأ، ص: 89.
- 25 - فصول الحبّ والتحوّل، ص: 31.
- 26 - في الشعر العمودي يلتبس الوافر بأوّل الهزج، وذلك إذا عُصبت (إسكان خامس الجزء) جميع أجزاء الوافر (مُفَاعَلُكُنْ) فتصير (مُفَاعِلُكُنْ)، وفي القصيدة ما يدلّ على أنّ البيت من ثاني الوافر، وهو (مُفَاعَلُكُنْ) فيتعيّن المصير إليه، ينظر: المتوسّط الكافي، موسى الأحمدي نويبات، ص: 157، 158.
- 27 - قصائد غجرية: ص: 9.
- 28 - قصائد متفاوتة الخطورة، ص: 193.
- 29 - قائمة المغضوب عليهم، ص: 65.
- 30 - قصائد متفاوتة الخطورة، ص: 181.
- 31 - قصائد للحزن وأخرى للحزن أيضا، ص: 63.
- 32 - قائمة المغضوب عليهم: ص: 05.